

## GLOCK USA

GLOCK Inc.  
6000 Highlands Parkway  
Smyrna, GA 30082  
U.S.A.  
Tel: +1 770 - 432 1202  
Fax: +1 770 - 433 8719

## GLOCK AMÉRICA

GLOCK América S.A.  
Plaza Independencia 831, Office 802  
11100 Montevideo  
URUGUAY  
Tel: +598 - 2 - 902 2227  
Fax: +598 - 2 - 902 2230

## GLOCK AUSTRIA

GLOCK Ges.m.b.H.  
Gaston Glock-Platz 1  
A-2232 Deutsch-Wagram  
AUSTRIA  
Tel: +43 (0) 2247 - 90300-0  
Fax: +43 (0) 2247 - 90300-312

## GLOCK MIDDLE EAST

GLOCK Middle East FZE  
P.O. Box 54260  
Dubai  
UNITED ARAB EMIRATES  
Tel: +971 - 4 - 299 5779  
Fax: +971 - 4 - 299 4442

## GLOCK ASIA PACIFIC

GLOCK Asia Pacific Limited  
Unit 3, LG/F, OB1, 92 Siena Avenue  
DB North Plaza, Discovery Bay  
Lantau, N.T., HONG KONG  
Tel: +852 2375 - 3858  
Fax: +852 2654 - 7089

## GLOCK GTL 1xSeries

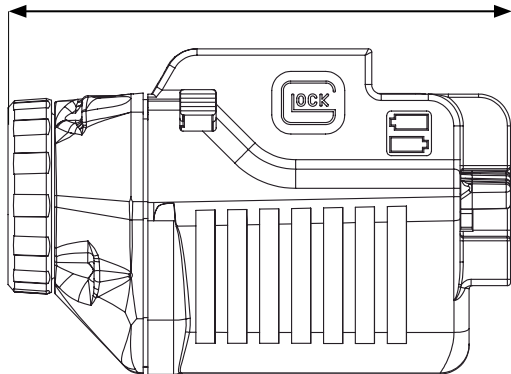
GLOCK Tactical Light 10 | 11

www.glock.com

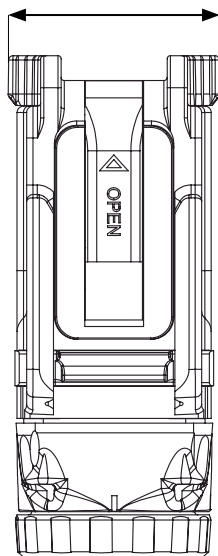


© GLOCK 2015 | 3470 / 10 15

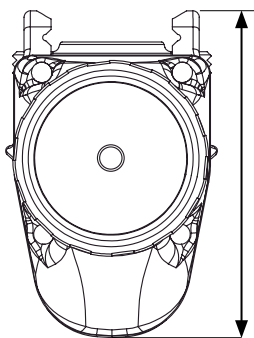
Length: 78,5 mm / 3.1 inch



Width: 31 mm / 1.2 inch



Height:  
51 mm / 2.0 inch



## ENGLISH

### ▲ WARNING

Not for use on SLIMLINE and subcompact GLOCK pistols (except models GLOCK 29 and 30). Always point the pistol in a safe direction. Do not cover or store the light when it is in the ON position. The lamp can generate extremely high temperatures that can burn unprotected skin, damage the glass cover and create fire hazard. The GLOCK Tactical Light **MUST BE REMOVED** from the firearm before performing any maintenance, cleaning or exchanging of the bulb or batteries.

### TECHNICAL DATA:

Range	100 m / 328 ft
Bulb	Xenon
Dimmable	GTL 11
Weight without batteries	52 g / 1.8 oz
Weight with batteries	~ 85 g / 3.0 oz
Battery	2 x CR 123A (IEC: CR 17345)
Service life	70 min
Watertight to	10 m / 33 ft
Operating temperature*	-25 – 50 °C -13 – 122 F
Storage temperature*	-25 – 85 °C -13 – 185 F

## FRANÇAIS

### ▲ MISE EN GARDE

Les pistolets subcompacts et SLIMLINE de GLOCK (sauf modèles GLOCK 29 et 30) sont dépourvus de rail de montage rendant le montage de la lampe tactique GLOCK impossible. Le canon d'une arme doit toujours être maintenu dans une direction sans danger. La lampe ne doit jamais être complètement recouverte lorsqu'elle est allumée. La lampe développe une chaleur extrême pouvant endommager le matériel au recouvrant et brûler la peau non protégée. Risque d'incendie! Oter la lampe tactique GLOCK du pistolet avant de la nettoyer, de remplacer l'ampoule ou les piles.

### DONNÉES TECHNIQUES:

Portée	100 m / 328 ft
Lumière	Xenon
Intensité lumineuse réglable	GTL 11
Poids sans piles	52 g / 1.8 oz
Poids avec piles	~ 85 g / 3.0 oz
Piles	2 x CR 123A (IEC: CR 17345)
Durée de vie en service	70 min
Étanchéité jusqu'à	10 m / 33 ft
Température de fonctionnement*	-25 – 50 °C -13 – 122 F
Température de stockage*	-25 – 85 °C -13 – 185 F

## DEUTSCH

### ▲ WARNUNG

Subkompakt sowie SLIMLINE GLOCK Pistolen (außer die Modelle GLOCK 29 und 30) haben keine Montageschiene und daher ist die Montage des GLOCK Tactical Light nicht möglich. Halten Sie die Mündung der Waffe immer in eine sichere Richtung. Die Lampe in eingeschaltetem Zustand nie vollständig abdecken. Die Lampe entwickelt eine extreme Hitze, kann das abdeckende Material beschädigen und ungeschützte Haut verbrennen. Brandgefahr! Demontieren Sie das GLOCK Tactical Light von der Schusswaffe bevor Sie es warten, reinigen, die Glühbirne oder die Batterien austauschen.

### TECHNISCHE DATEN:

Reichweite	100 m / 328 ft
Lampe	Xenon
Dimmbar	GTL 11
Gewicht ohne Batterien	52 g / 1.8 oz
Gewicht mit Batterien	~ 85 g / 3.0 oz
Batterie	2 x CR 123A (IEC: CR 17345)
Betriebsdauer	70 min
Wasserdicht bis	10 m / 33 ft
Betriebstemperatur*	-25 – 50 °C -13 – 122 F
Lagerungstemperatur*	-25 – 85 °C -13 – 185 F

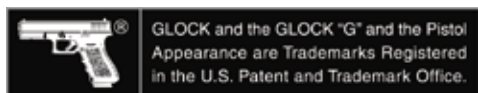
## ESPAÑOL

### ▲ ADVERTENCIA

Las pistolas GLOCK SLIMLINE y subcompactas (con excepción de los modelos 29 y 30) no tienen guía de montaje, por lo tanto no es posible colocarlas la GLOCK Tactical Light. Mantenga la boca de la pistola siempre apuntando en dirección segura. Nunca tape por completo la lámpara estando encendida. La lámpara produce temperaturas extremadamente altas que pueden dañar la tapa de vidrio, provocar quemaduras en la piel desprotegida y crear peligro de incendio. DEBE RETIRARSE la GLOCK Tactical Light del arma de fuego antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o recambio de la lámpara o de las baterías.

### DATOS TÉCNICOS:

Alcance	100 m / 328 ft
Lámpara	Xenon
Intensidad regulable	GTL 11
Peso sin pilas	52 g / 1.8 oz
Peso con pilas	~ 85 g / 3.0 oz
Pilas	2 x CR 123A (IEC: CR 17345)
Vida útil	70 min
Impermeabilidad	10 m / 33 ft
Temperatura de funcionamiento*	-25 – 50 °C -13 – 122 F
Temperatura de almacenamiento*	-25 – 85 °C -13 – 185 F



\* For the batteries, follow the manufacturer's specifications!

\* Beachten Sie auch die Angaben des Batterieherstellers!

\* Pour les piles, considérez les données du producteur!

\* Para la elección de las baterías siga las especificaciones técnicas del fabricante!

 PERFECTION	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL
	INSTRUCTIONS FOR USE	BEDIENUNGSANLEITUNG	MODE D'EMPLOI	INSTRUCCIONES
	<b>BATTERY INSTALLATION</b> The GTL requires two 3 volt lithium batteries. To insert the batteries, push the cover lock forward with your thumb while at the same time lifting the battery cover upward. <b>Install the batteries as shown on the housing.</b> To replace the battery cover, push the cover firmly down with the cover lock to the rear position and slide the cover lock in place. To remove the batteries, take off the battery cover as previously described, and shake the housing with the battery opening down, dropping the batteries out of the housing.	<b>EINSETZEN DER BATTERIEN</b> Zum Einsetzen der beiden 3V Lithium Batterien schieben Sie mit dem Daumen die Deckelverriegelung nach vorne. Den Batteriedeckel dabei gleichzeitig nach oben abheben. <b>Beachten Sie die Abbildung am Gehäuse!</b> Zum Verschließen den Batteriedeckel mit zurückgeschobener Deckelverriegelung fest andrücken und die Deckelverriegelung in die Rast zurückschieben. Zum Entnehmen der Batterien den Batteriedeckel wie oben beschrieben abnehmen und das Gehäuse mit der Batterieöffnung nach unten schütteln.	<b>POSE DES PILES</b> Pour la pose des deux piles au lithium de 3V faites coulisser avec votre pouce le loquet du couvercle vers l'avant tout en le soulevant vers le haut. <b>Respectez la disposition du schéma sur les côtes du boîtier.</b> Pour refermer, replacer le couvercle le verrouillage étant reculé et repousser vers l'arrière dans l'encoche. Pour enlever les piles, ôter le couvercle comme décrit ci-dessus et secouer le boîtier avec l'ouverture orientée vers le bas.	<b>COLOCAR BATERÍAS</b> Para colocar las dos baterías de litio de 3V con el dedo pulgar deslice el seguro de la tapa hacia delante, elevando simultáneamente la tapa de las baterías. <b>Tener en cuenta la figura en la carcasa.</b> Presionar firmemente la tapa de las baterías con el seguro de la tapa hacia atrás y deslizar este seguro hacia atrás en la ranura. Para retirar las baterías, quitar la tapa de las baterías tal como se describió con anterioridad y sacudir la carcasa con la abertura de las baterías hacia abajo.
	<b>⚠ WARNING</b> Make sure your pistol is unloaded and pointed in a safe direction. Keep your finger off the trigger and outside the trigger guard. Keep your hand away from the muzzle of the pistol.	<b>⚠ WARNUNG</b> Vergewissern Sie sich, dass die Waffe ungeladen ist, und halten Sie die Laufmündung in eine sichere Richtung. Legen Sie den Finger nicht auf den Abzug und bleiben Sie mit dem Finger außerhalb des Abzugsbügels. Niemals die Hand vor die Laufmündung der Pistole halten.	<b>⚠ MISE EN GARDE</b> Assurez vous que l'arme soit déchargée et pointez l'arme toujours dans une direction sûre. Ne touchez pas à la détente et n'engagez pas votre index dans le pontet. Ne jamais garder la main devant la bouche du pistolet.	<b>⚠ ADVERTENCIA</b> Asegúrese de que su pistola está descargada y apunta en dirección segura. Mantenga el dedo fuera del gatillo y del guardamonte. Retire la mano del cañón del arma.
	<b>MOUNTING</b> With an unloaded pistol, pointed in a safe direction and your finger off the trigger and outside the trigger guard: Slide the GTL onto the horizontal grooves of the accessory rails from the front of the GLOCK pistol and press the head of the light slightly upwards until the latch engages and snaps into place.	<b>MONTAGE</b> Schieben Sie das GTL von vorne auf die Montageschiene der entladenen GLOCK Pistole und drücken Sie den Lampenkopf leicht nach oben, bis der Riegel der Lampe in der Quernut des Griffstücks einrastet. Halten Sie die Mündung der Pistole stets in eine sichere Richtung und legen Sie den Finger nicht auf den Abzug.	<b>MONTAGE</b> Faites coulisser la GTL par l'avant sur le rail de montage du pistolet GLOCK déchargé et poussez la tête de la lampe légèrement en haut jusqu'à ce que le verrou de la lampe s'enclenche dans la rainure transversale de la poignée. Pointez l'arme toujours dans une direction sûre. N'engagez pas votre index dans le pontet.	<b>MONTAJE</b> Con el arma descargada y apuntando en dirección segura, el dedo fuera del gatillo y por fuera del guardamonte, deslice la GTL por las ranuras horizontales de los rieles accesorios delanteros de la pistola GLOCK y presione la cabeza de la lámpara levemente hacia arriba hasta que las trabas enganchen firmemente en posición.
	<b>LIGHT SWITCH</b> <b>GTL 10:</b> <b>1. ON Position</b> To switch the light on, press the switch downward with a finger until the switch engages. Press the switch upward to turn OFF. <b>2. Temporary ON Position</b> Lightly touch the switch downward with a finger. The light will remain ON as long as your finger holds the switch in this position. <b>GTL 11:</b> <b>1. Dim</b> <b>a) Press button downward:</b> Lamp dims. Hold button at desired illumination power. <b>b) Press down further:</b> Lamp dims further. <b>c) Press down briefly</b> (press the switch all the way down and release): Lamp is switched off. <b>2. Switch</b> Pushing the button: Lamp is immediately switched on or off at maximum illumination power.	<b>SCHALTER</b> <b>GTL 10:</b> <b>1. Permanent</b> Zum Einschalten drücken Sie mit dem Finger den Schalter nach unten bis er einrastet. Zum Ausschalten den Schalter wieder nach oben drücken. <b>2. Tasten</b> Tippen Sie den Schalter mit dem Finger leicht nach unten. Die Lampe bleibt so lange eingeschaltet, bis Sie den Finger vom Schalter nehmen. <b>GTL 11:</b> <b>1. Dimmen</b> <b>a) Gedrückt halten:</b> Lampe dimmt hoch. Taster bis zur gewünschten Leuchtstärke halten. <b>b) Erneut gedrückt halten:</b> Lampe dimmt weiter hoch. <b>c) Kurz tasten</b> (Schalter bis nach unten durchdrücken und loslassen): Lampe wird ausgeschaltet. <b>2. Tasten</b> Tasten: Lampe wird sofort mit maximaler Leuchtkraft eingeschaltet bzw. ausgeschaltet.	<b>INTERRUPTEUR</b> <b>GTL 10:</b> <b>1. Position d'éclairage permanente</b> Pour allumer la lampe, presser l'interrupteur avec le doigt vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour éteindre la lampe, presser l'interrupteur vers le haut. <b>2. Position d'éclairage intermittente</b> Presser l'interrupteur avec le doigt légèrement vers le bas. La lumière reste allumée aussi longtemps que vous maintenez cette pression sur l'interrupteur. <b>GTL 11:</b> <b>1. Régler</b> <b>a) Enfoncez le bouton-poussoir:</b> La lampe à lumière blanche est activée. Maintenez la pression sur le bouton jusqu'à l'intensité lumineuse souhaitée. <b>b) Enfoncez de nouveau:</b> L'intensité lumineuse augmente encore. <b>c) Appuyez brièvement sur le bouton</b> (enfoncez entièrement le bouton et relâchez-le): La lampe s'éteint. <b>2. Activer</b> Appuyez sur le bouton: La lampe s'allume à l'intensité lumineuse maximale ou s'éteint immédiatement.	<b>INTERRUPTOR</b> <b>GTL 10:</b> <b>1. Encendido permanente</b> Para encender oprima el interruptor hacia abajo hasta el tope con el dedo disparador hasta encastrar. Para apagar oprimir el interruptor nuevamente hacia arriba. <b>2. Encendido temporal</b> Acciona levemente el interruptor hacia abajo con el dedo disparador. La lámpara permanece encendida hasta tanto retire el dedo del interruptor. <b>GTL 11:</b> <b>1. Regulador</b> <b>a)</b> Presione suavemente una vez: La luz se regula. Presione hasta lograr la intensidad deseada. <b>b)</b> Presione nuevamente: Vuelve a regular la luz. <b>c)</b> Presión corta y firme (bajando el interruptor hasta abajo): La lámpara se apaga. <b>2. Interruptor</b> Apretando el botón: La lámpara se apagará o encenderá inmediatamente a máxima potencia.
	<b>⚠ WARNING</b> Make sure your pistol is unloaded and pointed in a safe direction. Keep your finger off the trigger and outside the trigger guard. Keep your hand away from the muzzle of the pistol.	<b>⚠ WARNUNG</b> Vergewissern Sie sich, dass die Waffe ungeladen ist und in eine sichere Richtung zeigt. Legen Sie den Finger nicht auf den Abzug und bleiben Sie außerhalb des Abzugsbügels. Niemals die Hand vor die Laufmündung der Pistole halten.	<b>⚠ MISE EN GARDE</b> Assurez vous que l'arme soit déchargée et pointez l'arme toujours dans une direction sûre. Ne touchez pas à la détente et n'engagez pas votre index dans le pontet. Ne jamais garder la main devant la bouche du pistolet.	<b>⚠ ADVERTENCIA</b> Mantenga la pistola siempre descargada con la boca del cañón dirigida hacia una dirección segura y con el dedo fuera de la guarda gatillo sin tocar el disparador. Nunca colocar la mano delante de la boca del cañón.
	<b>REMOVING THE LIGHT</b> With an unloaded pistol pointed in a safe direction, and your finger off the trigger and outside of the trigger guard: Keeping your hand away from the muzzle of the pistol, use your free hand to pull the latch down with your thumb and index finger and slide the GTL entirely off the accessory rail.	<b>ABNEHMEN DER LAMPE</b> Halten Sie die Mündung der entladenen Pistole in eine sichere Richtung und legen Sie den Finger nicht auf den Abzug. Umfassen Sie mit der freien Hand das GTL und ziehen Sie den Riegel der Lampe mit Daumen und Zeigefinger nach unten. Schieben Sie das GTL nach vorne von der Montageschiene. Halten Sie dabei niemals die Hand vor die Laufmündung.	<b>DÉMONTAGE DE LA LAMPE</b> Avec la main libre, l'arme déchargée pointée dans une direction sûre, saisissez la lampe tactique GLOCK et tirez le verrou de la lampe vers le bas avec le pouce et l'index. Puis dégagez la lampe tactique GLOCK complètement vers l'avant. Ne traversez pas l'axe du canon.	<b>DESMONTAJE DE LA LÁMPARA</b> Tomar con la mano libre la GTL y con el pulgar y dedo índice hacer tracción hacia abajo del botón de seguridad de su linterna. Presione la GTL hacia adelante hasta retirarla por completo de la guía de montaje.
	<b>⚠ WARNING</b> Always remove the GTL prior to focusing.	<b>⚠ WARNUNG</b> Nehmen Sie das GTL immer von der Waffe ab, bevor Sie den Lichtkegel justieren.	<b>⚠ MISE EN GARDE</b> Ne régler le faisceau lumineux de la GTL que lorsqu'elle est ôtée de l'arme.	<b>⚠ ADVERTENCIA</b> Ajustar el cono de luz de la GTL siempre estando desmontada.
	<b>LIGHT FOCUSING</b> Switch ON the GTL. Rotate the reflector lens clockwise or counter-clockwise to focus the light beam until the desired setting is achieved.	<b>LICHTKEGEL EINSTELLEN</b> Schalten Sie zunächst das Tactical Light wie oben beschrieben ein (Permanent). Um den Lichtkegel zu justieren, drehen Sie den Reflektor nach links oder rechts, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.	<b>RÉGLAGE DU FAISCEAU LUMINEUX</b> Commencer par allumer la lampe tactique comme décrit ci-dessus (position d'éclairage permanent). Pour régler le faisceau lumineux, tourner le réflecteur vers la gauche ou vers la droite jusqu'à l'obtention du réglage souhaité.	<b>REGULAR EL CONO DE LUZ</b> En primer lugar encienda la Tactical Light como se describió con anterioridad (permanente). A fin de regular el cono de luz, girar el reflector hacia la izquierda o la derecha, hasta lograr el ajuste deseado.
	<b>⚠ WARNING</b> Light bulb can be hot! Only change the light bulb when the GTL is removed from the GLOCK pistol and has had a sufficient time to cool.	<b>⚠ WARNUNG</b> Vorsicht, die Birne kann heiß sein, Verbrennungsgefahr! Nehmen Sie die Lampe von der Waffe ab und lassen Sie die Birne auskühlen, bevor Sie sie wechseln.	<b>⚠ MISE EN GARDE</b> Faire attention au risque de brûlure par la lampe chaude! Ne remplacer l'ampoule refroidie qu'après avoir enlevée la lampe tactique GLOCK du pistolet.	<b>⚠ ADVERTENCIA</b> Precaución! Peligro de incendio! Recambio de lámparas sólo en estado desmontado.
	<b>CHANGING THE BULB</b> Remove the light from the pistol using the procedures above. Turn the reflector counter-clockwise until it stops, then pull it outward to remove it from the housing. Pull the light bulb out of the housing and insert a new bulb. Switch on the white light for 30–40 seconds (this will vaporize any deposits that might be left on the bulb). Press the reflector back into the housing ( <b>ATTENTION! Consider marking!</b> ) and turn it clockwise until it stops.	<b>BIRNE WECHSELN</b> Die Lampe wie oben beschrieben von der Waffe abnehmen, den Reflektor gegen den Uhrzeigersinn drehen bis er blockiert und nach vorne vom Gehäuse ziehen. Glühbirne aus der Fassung ziehen und neue Birne einstecken. Lampe für 30–40 Sekunden einschalten (dabei verdampfen eventuell zurückgelassene Ablagerungen auf der Birne). Reflektor aufstecken ( <b>ACHTUNG! Markierung beachten!</b> ) und im Uhrzeigersinn verschrauben.	<b>REPLACEMENT DE L'AMPOULE</b> Otez la lampe comme décrit en haut. Tourner le réflecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il bloque et le retirer du boîtier vers l'avant. Sortir l'ampoule du support et en mettre une neuve. Allumez la lampe pendant 30 à 40 secondes (ce qui permet d'éliminer les éventuels dépôts se trouvant sur l'ampoule). Emboîter le réflecteur ( <b>ATTENTION! Considérez le marquage!</b> ) et visser dans le sens des aiguilles d'une montre.	<b>CAMBIAR LA LÁMPARA</b> Girar el reflector en sentido contrario a las agujas del reloj hasta bloquearlo y retirar de la carcasa deslizando hacia adelante. Retirar la lámpara del casquillo y colocar una nueva. Encienda la lámpara durante 30–40 segundos (esto evaporará los restos de cualquier sustancia que puedan encontrarse sobre la bombilla). Montar nuevamente el reflector ( <b>ATENCIÓN! Considerar la marcación!</b> ) y enroscar en el sentido de las agujas del reloj.